

Crna Gora
VLADA CRNE GORE
Broj: 08-2913/7 -13
Podgorica, 7. mart 2014. godine

CRNA GORA SKUPŠTINA CRNE GORE	
PRIMJENO:	13. 4. 20 14. GOD.
KLASIFIKACIONI BROJ:	20-1/14-1
VEZA:	
EPA:	444 XXV
SKRACENICA:	PRILOG:

PREDSJEDNIKU SKUPŠTINE CRNE GORE

PODGORICA

Vlada Crne Gore, na sjednici od 6. februara 2014. godine, utvrdila je **PREDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O TURIZMU** koji Vam u prilogu dostavljamo radi stavljanja u proceduru Skupštine Crne Gore.

Za predstavnike Vlade koji će učestvovati u radu Skupštine i njenih radnih tijela, prilikom razmatranja Predloga ovog zakona, određeni su **BRANIMIR GVOZDENOVIĆ**, ministar održivog razvoja i turizma i **OLIVERA BRAJOVIĆ**, v.d. pomoćnika ministra.

PREDSJEDNIK
Milo Đukanović, s.r.

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O TURIZMU

Član 1

U Zakonu o turizmu („Službeni list CG” , broj 61/10), u članu 4 poslije tačke 8 dodaju se dvije nove tačke, koje glase:

”8a) **turistička infrastruktura** su skijališta, kupališta i plaže, tematski i zabavni parkovi, turistički informativni centri, centri za prihvata turista i posjetilaca, odmorišta pored puteva, objekti nautičkog turizma, tereni za golf, teniski tereni, otvoreni i zatvoreni objekti za sportsku rekreaciju, vještačke akumulacije za kupališta, bazeni za kupanje, wellness objekti, zabavno rekreativne staze i putevi (trim staze, vidikovci, panoramski putevi, biciklističke staze, pješačke staze, staze za motorne sanke i sl.), uređene obale rijeka i jezera, objekti za posmatranje prirodnih rijetkosti, objekti za predah i kraće zadržavanje turista, objekti za avanturističke aktivnosti;

8b) **turistička suprastruktura** su galerije, izložbeni, kongresni i zabavni objekti koji su u neposrednoj vezi sa ugostiteljskim objektima i objektima sportsko-rekreativnog sadržaja ili sa njima čine jedinstvenu celinu;

Tačka 20 mijenja se i glasi:

20) **resort** je dio prostora koji predstavlja jedinstvenu, integrisanu i funkcionalnu cjelinu prirodnih i stvorenih resursa i vrijednosti od značaja za turizam i drugih sadržaja za smještaj i boravak turista, sa izgrađenim objektima turističke infrastrukture i suprastrukture kojima upravlja jedan ugostitelj;

Poslije tačke 20 dodaje se nova tačka koja glasi:

20a) **mixed-use resort (mješoviti rizort)** je vrsta ugostiteljskog objekta sa raznovrsnom strukturom sadržaja i ponude koji sadrži minimum jedan hotel kategorije četiri ili pet zvjezdica, standardno opremljene apartmane, vile, wellness centre, golf igrališta, skijališta i/ili druge sadržaje za komercijalne ponude, kojim upravlja jedan privredni subjekt koji je nosilac međunarodno priznatog brenda (operator) i na tržištu se plasira kao cjelovit i jedinstven visokokvalitetan turistički proizvod i koji mora biti u funkciji minimum 10 mjeseci godišnje;

U tački 22 riječi: „od 50” zamjenjuje se riječima: „od 30”.

Tačka 28 mijenja se i glasi:

28) **Condohotel** je vrsta hotela, kategorije najmanje četiri zvjezdice, čije su smještajne jedinice u svojinu više subjekata koje su predmet prodaje i pojedinačno se upisuju u zemljišne knjige, sa teretom da smještajnim jedinicama upravlja menadžment kompanija i koji mora biti u funkciji najmanje 10 mjeseci u toku kalendarske godine;

Tačka 32 mijenja se i glasi:

32) **turističko naselje** je ugostiteljski objekat koji predstavlja jedinstvenu funkcionalnu i poslovnu cjelinu za pružanje usluga smještaja, pripremanja i usluživanja hrane, pića i napitaka, koji u svom sastavu obuhvata više odvojenih funkcionalnih građevinskih jedinica sa najmanjim kapacitetom od 50 smještajnih jedinica, restoranom, barom, prodavnicom i drugim ugostiteljskim i turističkim sadržajima;

Poslije tačke 36 dodaju se dvije nove tačke, koje glase:

36a) **turistička vila** je primarni ugostiteljski objekat namijenjen za turističke svrhe koji se nalazi u mix-use resortima, sa raznovrsnim ekskluzivnim sadržajima i kojom upravlja jedan operator;

36b) **rezidencijalna vila** je komplementarni ugostiteljski objekat, sastavljen iz više luksuzno opremljenih smještajnih jedinica i drugih sadržaja, koje se nalaze u mix-use resortima, sa raznovrsnim ekskluzivnim sadržajima i kojom upravlja jedan operator."

Član 2

Član 90 mijenja se i glasi:

"(1) Prema vrsti usluga koje pružaju ugostiteljski objekti razvrstavaju se u grupe, i to:

1) primarni ugostiteljski objekti za pružanje usluge smještaja i usluge pripremanja i usluživanja hrane i pića:

- mixed-use resort;
- hotel & resort;
- wild beauty resort;
- grupa hoteli (hotel, mali hotel, boutique hotel, hotel garni, aparthotel, condo-hotel, pansion, motel i hostel);
- turističko naselje;
- turistička vila;
- etno selo;
- eko lodge;

2) komplementarni ugostiteljski objekti za pružanje usluge smještaja i usluge pripremanja i usluživanja hrane i pića:

- kuća za iznajmljivanje, turistički apartman i soba za iznajmljivanje;
- gostionica;
- planinarski dom;
- odmaralište;
- kamp i sl.;
- vila i rezidencijalna vila;

3) ugostiteljski objekti za pružanje usluge pripremanja i usluživanja hrane i pića:

- restoran (klasični, specijalizovani i nacionalni);
- picerija;
- konoba;
- grupa caffe barovi (caffe bar, kafana, kafić, kafeterija, disko club, noćni club, bistro pivnica, krčma i sl.);

- catering objekti;
- objekti brze hrane;
- objekti jednostavnih usluga (poslastičarnica, pečenjara, kantina i sl.).

(2) Primarni ugostiteljski objekti iz stava 1 tačke 1 ovog člana su ugostiteljski objekti koji predstavljaju jednu funkcionalnu cjelinu kojom upravlja jedan privredni subjekt (operator) koji je registrovan za obavljanje ugostiteljske djelatnosti u skladu sa zakonom.

(3) Ugostiteljski objekti iz stava 1 tačka 1 alineje 1 ovog člana koji su namijenjeni za smještaj mogu se otuđiti ili dati u dugoročni zakup i to:

-isključivo licu koje za upravljanje tim objektom ili dijelom objekta zaključi ugovor sa privrednim subjektom registrovanim za obavljanje ugostiteljske djelatnosti (operatorom) koji upravlja mixed-use resortom u funkcionalnom i tehnološkom smislu.

(4) Ugovor zaključen suprotno odredbi stava 3 ovog člana smatra se ništavim.

(5) Vlasnik/ci odnosno zakupci ugostiteljskog objekata iz stava 3 ovog člana i operator obavezni su obezbijediti održavanje i upotrebu posebnog dijela ugostiteljskog objekta i zemljišta na kojem je objekat izgrađen, kako bi ispunjavali propisane minimalno-tehničke uslove za obavljanje ove vrste ugostiteljske djelatnosti, kao i uslove za dodijeljenu kategoriju.

(6) Izuzetno od st. 3, 4 i 5 ovog člana, ukoliko se mixed-use resort razvija na području minimalne površine 10 hektara, dio smještajnih jedinica može biti predmet prodaje bez obaveze stavljanja u komercijalnu funkciju uz obezbjeđenje održavanja objekta i zajedničkih površina.

(7) Pojedine vrste ugostiteljskih objekata iz stava 1 ovog člana, u kojima se ugostiteljske usluge pružaju samo određenoj grupi gostiju - članovima kluba, mogu biti klupskog tipa (club).

(8) Objekti iz stava 7 ovog člana moraju imati uz vrstu istaknutu oznaku "club", koja se mora koristiti i prilikom oglašavanja i reklamiranja usluga i isticanja poruka u komercijalnom poslovanju.

(9) Ugostiteljski objekti iz stava 1 ovog člana kategorišu se u skladu sa članom 97 ovog zakona.

(10) Bliže uslove, način upravljanja, funkcionisanja i održavanja kondo hotela i mixed use resorta propisuje Ministarstvo, uz prethodnu saglasnost Vlade."

Član 3

U članu 91 stav 1 mijenja se i glasi:

„(1) Privredna društva, pravna lica, preduzetnici i fizička lica ne mogu otpočeti obavljanje ugostiteljske djelatnosti, niti mijenjati ili proširivati djelatnost bez odobrenja za obavljanje ugostiteljske djelatnosti u skladu sa ovim zakonom.“

U stavu 3 riječi: „al. 2 i 5“ zamjenjuje se riječima: „al. 2, 5 i 6.“

St. 9 i 10 brišu se.

Dosadašnji stav 11 postaje stav 9.

Član 4

U članu 96 stavu 3 riječi: „al. 2 i 5“ zamjenjuje se riječima: „al. 2, 5 i 6.“

Član 5

U članu 141 stav 1 tačka 2 mijenja se i glasi:

„2) otpočne obavljanje ugostiteljske djelatnosti, izmijeni ili proširi djelatnost bez odobrenja za obavljanje ugostiteljske djelatnosti (član 91 stav 1).“

Član 6

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom listu Crne Gore“.

OBRASLOŽENJE

I. USTAVNI OSNOV

Ustavni osnov za donošenje izmjena i dopuna Zakona o turizmu sadržan je u članu 16 tačka 5 Ustava Crne Gore, kojim je propisano da se zakonom u skladu sa ustavom uređuju pitanja od interesa za Crnu Goru.

II. RAZLOZI ZA DONOŠENJE ZAKONA

Osnovni razlozi za donošenje izmjena i dopuna Zakona o turizmu su kvalitetnije uređenje oblasti pružanja usluga u turizmu, podizanje nivoa turističkih i ugostiteljskih usluga u skladu sa savremenim trendovima, podizanje nivoa kvaliteta pružanja ugostiteljskih usluga, prevazilaženje nepreciznosti pojedinih odredbi postojećeg Zakona, što bitno poboljšava pravnu sigurnost privrednih subjekata, kao i uređivanje novih oblika turističke ponude sa precizno definisanim pojmovnim izrazima.

III. USAGLAŠENOST SA PRAVNOM TEKOVINOM EVROPSKE UNIJE I POTVRĐENIM MEĐUNARODNIM PRAVNIM KONVENCIJAMA

U pripremi Zakona korišćena su komparativna iskustva zemalja u regionu Grčke, Italije, Turske i Hrvatske čija pozitivna zakonska regulativa u znatnoj mjeri korišćena i njihova pozitivna praksa inkorporirana u Predlogu zakona o izmjenama i dopunama Zakona o turizmu. Ovo iz razloga što su ove zemlje sa dugotrajnom turističkom tradicijom po pitanju ove vrste smještajnih kapaciteta.

IV. OBJAŠNJENJE OSNOVNIH PRAVNIH INSTITUTA

Članom 1 uvode se novi pojmovni izrazi **turistička infrastruktura** i **suprastruktura** koji su definisani sa jasnim sadržajima i koji se često koriste u turističkoj terminologiji.

Pojavom novih privrednih subjekata na turističkom tržištu Crne Gore, sa svjetskim brendovima i reneomom u pružanju usluga u turizmu i ugostiteljstvu, iskustva koja se prenose sa razvijenih turističkih destinacija, nametnule su potrebu izmjene definicija i upotrijebljenih izraza sa jasnijim i sveobuhvatnijim njihovim značenjem. U prvom redu, izmjena značenja izraza je definisana kod **Resort-a** kao dijela turističkog prostora i **Turističkog naselja** kao vrste ugostiteljskog objekta. Osnovni razlog za redefinisane pojmovnog, a i suštinskog značenja izraza, ogleda se u njihovim zajedničkim obilježjima kod obogaćivanja turističke ponude, koja se zakonski pojedinačno uređuje kao jedinstvena funkcionalna cjelina, ne može biti predmet parcijalne podjele i da je u vlasništvu jednog pravnog subjekta.

U skladu sa svjetskim trendovima u razvoju savremene turističke smještajne ponude, definisan je pojam i karakteristike **Mixed-use resorta (mješoviti resort)** kao nove vrste smještajnog ugostiteljskog objekta, sa pojmovnim razjašnjenjem poslovno - upravljačkog modela po kome ova vrsta turističke smještajne ponude posluje. Definicije navedenog modela predložene su po uzoru na već prihvaćene modele i preovladavajuću praksu u evropskim zemljama, u prvom redu Grčke, Španije, Italije, Hrvatske i dr. Osnovna karakteristika **Mixed-use resorta (mješoviti resort)** je da se pojedini dijelovi sadržaja namijenjenih smještaju mogu otuđiti i to isključivo licu koje za upravljanje tim objektom ili dijelom objekta zaključi ugovor sa privrednim subjektom registrovanim za obavljanje ugostiteljske djelatnosti (operatorom) koji upravlja mixed-used resortom u cjelini.

Kod vrste ugostiteljskog objekta **wild beauty resort**, propisan je minimum obaveze posjedovanja 30 smještajnih jedinica, umjesto dosadašnjih 50.

Turistička vila je primarna vrsta ugostiteljskog objekta isključivo namijenjenog za turističku ponudu i nalazi se u okviru mixed-use resort-a, kojom upravlja jedan operator.

Rezidencijalna vila, spada u grupu komplementarnih ugostiteljskih objekata, nalazi se isključivo u mixed-use resortima i njome upravlja operator koji upravlja mixed-use resortom u cjelini.

Članom 2 izvršeno je premještanje vrste ugostiteljskih objekata "Vila" iz grupe primarnih u grupu komplementarnih ugostiteljskih objekata. Razvrstavanje ugostiteljskih objekata na primarne (osnovne) i komplementarne izvršeno je prema različitim kriterijumima: status djelatnosti u objektu, tržišna orijentacija, period rada, dužina boravka, vlasnički status. Suština ove podjele je u statusu ugostiteljske djelatnosti, da li je ugostiteljstvo osnovna ili komplementarna djelatnost subjekta privređivanja u okviru kojeg posluje objekat.

U članu 90 dodaju se dva nova stava (2 i 3) koji daju jasniju definiciju primarnog ugostiteljskog objekta i mixed-use resorta kao jednog od primarnih ugostiteljskih objekata. U sadržaju definicije primarnog ugostiteljskog objekta jasno su naznačene njegove osobenosti i to da se radi o poslovnom objektu i kojim posluje jedan ugostitelj, registrovan kao privredni subjekt za obavljanje ugostiteljske djelatnosti u skladu sa Zakonom.

Članom 3 propisana je obaveza subjekta privređivanja da je u obavljanju ugostiteljske djelatnosti dužan da od nadležnog organa (državnog ili organa lokalne uprave) pribavi odobrenje za rad, zavisno od vrste ugostiteljskog objekta u skladu sa ovim zakonom i propisima donijetim na osnovu ovog zakona. Predložena izmjena će olakšati rad inspekcija na terenu.

U članu 91 postojećeg zakona stavovi 9 i 10 brišu se iz razloga što je Zakonom o lokalnoj samoupravi propisano da po žalbama na rješenja koje izdaju organi lokalne uprave kao prvostepeni organi odlučuje Glavni administrator opštine.

Članom 4 izvršena je izmjena člana 96 stav 3 kojim je propisano za koje vrste ugostiteljskih objekata, a nakon utvrđivanja ispunjenosti propisanih uslova za kategoriju, kategoriju određuje Ministarstvo.

Članom 5 propisana je kaznena odredba za prekršaj bez odobrenja za rad, proširenje predmeta poslovanja, izmjene uslova obavljanja djelatnosti, propisane su kazne koje se kreću u okvirima Zakona o prekršajima.

U saradnji sa Ministarstvom finansija, a radi dodatnog obezbeđenja dugoročnog pridržavanja propisane turističke namjene objekata u okviru Mixed use resorta, definisaće se destimulativne mjere kojima će se, kroz izmjene i dopune Zakona o porezu na nepokretnost, čija je izrada planirana Programom rada Vlade Crne Gore za 2014 godinu, omogućiti uvođenje nove – uvećane poreske stope od 5% na tržišnu vrijednost nepokretnosti za smještajne jedinice/objekte koji se ne koriste u komercijalne svrhe.

V. PROCJENA FINANSIJSKIH SREDSTAVA ZA SPROVOĐENJE ZAKONA

Za sprovođenje ovog propisa nije potrebno obezbeđenje finansijskih sredstava iz budžeta Crne Gore.

ODREDBE ZAKONA O TURIZMU KOJE SE MIJENJAJU I DOPUNJAVAJU

("Sl. list Crne Gore", br. 61/10 od 22.10.2010)

Značenje izraza Član 4

Izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća značenja:

1) održivi razvoj turizma podrazumijeva turistički razvoj uz uvažavanje principa:

- optimalne upotrebe prirodnih resursa, održavanja bitnih ekoloških procesa i obezbjeđenja zaštite prirodne baštine i biodiverziteta;

- poštovanja socio-kulturnih autentičnosti zajednice, očuvanja kulturne baštine i tradicionalnih vrijednosti;

- obezbjeđenja održivog, dugoročnog ekonomskog poslovanja, obezbjeđujući socijalnoekonomsku korist svih građana;

2) turistička agencija-organizator putovanja (tour-operator) je turistička agencija koja organizuje turistički paket aranžman i koja ga neposredno prodaje ili nudi na prodaju putem posrednika;

3) turistička agencija-posrednik (sub-agent) je turistička agencija koja prodaje ili kupuje turistički paket aranžman, koji je sastavio organizator putovanja ili koja pruža druge posredničke usluge iz člana 10 ovog zakona;

4) putnik je lice koje kupuje ili je saglasno da kupi turistički paket aranžman ili drugu turističku uslugu, kao i lice za čiji račun ili u čije ime se pribavlja turistička usluga ili bilo koje lice na koje se prenese pravo korišćenja turističkog paket aranžmana ili usluge;

5) turista je privremeni posjetilac koji je napustio mjesto stalnog boravka i boravi u turističkom mjestu najmanje 24 sata ili ostvari najmanje jedno noćenje, ali ne duže od jedne godine bez prekida, radi odmora, zabave, razonode, sporta i rekreacije, kulture, ekologije, obavljanja poslovnih komunikacija, učestvovanja na amaterskim sportskim takmičenjima i kulturnim i umjetničkim manifestacijama amaterskog karaktera, kao i radi putovanja brodom, odnosno drugim plovilima;

6) turistički paket aranžman je unaprijed utvrđena kombinacija najmanje dvije ponuđene pojedinačne usluge, koje se sastoje od prevoza, smještaja i drugih turističkih ili ugostiteljskih usluga koje čine cjelinu, a pružaju se u vremenu dužem od 24 sata ili uključuju barem jedno noćenje i prodaju se po ukupnoj unaprijed utvrđenoj cijeni;

7) izlet je unaprijed utvrđena kombinacija najmanje dvije pojedinačne usluge, koje se sastoje od prevoza i drugih turističkih i ugostiteljskih usluga, u trajanju kraćem od 24 sata, koja ne uključuje noćenje, a koje organizator putovanja ili posrednik nudi na prodaju i prodaje po jedinstvenoj cijeni;

8) izletnička grupa je organizovana grupa od najmanje pet turista, za koju je organizovan izlet po unaprijed utvrđenom programu turističke agencije;

9) turistički lokalitet je područje, prostor ili objekat na kojem se nalaze ili koji sadrži prirodne, kulturne, istorijske, tradicionalne i druge vrijednosti od značaja za razvoj turizma;

10) turističko mjesto je naseljeno mjesto koje raspolaže prirodnim, kulturnim, istorijskim i drugim znamenitostima od značaja za turizam, komunalnom, saobraćajnom i turističkom infrastrukturom, kao i objektima i drugim sadržajima za smještaj i boravak turista;

11) turističko područje je zaokružena prostorno-funkcionalna cjelina, određena prostorno-planskom dokumentacijom, na kojoj se može formirati integralna turistička ponuda;

12) turistički proizvod je skup međuzavisnih elemenata koji se u praksi organizuje kao posebanvrijednosni lanac koji čine materijalni proizvodi i usluge, prirodne vrijednosti i kulturna dobra, turističke atrakcije, turistička suprastruktura i turistička infrastruktura;

13) prebukiranje (over-booking) je multiplikovanje broja potvrđenih rezervacija od strane ugostiteljskih objekata za smještaj ili turističkih agencija koje ima za posljedicu nepružanje usluge smještaja ili nepružanje na ugovoren način;

14) banjska lječilišta su područja (mjesto ili djelovi mjesta) koja posjeduju posebne prirodne potencijale-prirodna svojstva liječenja, koja potiču iz tla, mora, klime ili pogodnosti za sprovođenje fizikalne terapije radi izlječenja, ublažavanja ili sprječavanja oboljenja ljudi, u kojima postoje institucije koje omogućavaju stručnu primjenu raspoloživih resursa i medicinsku rehabilitaciju, što ih čini dominantnim faktorom razvoja tog područja;

15) oporavilišta su područja (mjesto ili djelovi mjesta) sa klimatskim i pejzažnim prednostima, koja prvenstveno služe odmoru, rekreaciji i oporavku i imaju svojevrsan lokalni karakter;

16) ljekoviti faktor su termalne i mineralne vode, vazduh, gas i ljekovito blato (peloid) i dr., čija su ljekovita svojstva naučno ispitana i dokazana;

17) ekoturizam je ekološki odgovorno putovanje i posjeta očuvanim i relativno očuvanim prirodnim područjima, radi uživanja u prirodi uz unaprijeđenje životne sredine, neznatan negativan uticaj posjetilaca na životnu sredinu i koristan uticaj na lokalno stanovništvo;

18) ugostitelj je privredno društvo, pravno lice, preduzetnik ili fizičko lice koje obavlja ugostiteljsku djelatnost;

19) ugostiteljski objekat je funkcionalno povezan, posebno uređen i opremljen prostor, koji ispunjava propisane minimalno-tehničke uslove za pružanje ugostiteljskih usluga, odnosno za obavljanje ugostiteljske djelatnosti;

20) resort je dio turističkog mjesta ili naseljenog mjesta koje predstavlja integrisanu i funkcionalnu cjelinu objekata i drugih sadržaja za smještaj i boravak turista, bez stalnih stanovnika, sa izgrađenim objektima turističke infrastrukture;

21) hotel&resort je ugostiteljski objekat za pružanje usluga smještaja i usluga pripremanja i usluživanja hrane i pića, smješten na atraktivnoj lokaciji, koji, pored usluge smještaja, ishrane i pića, obuhvata i druge sadržaje, kao što su sport i rekreacija, zabava, šoping, održavanje konferencija i sl. (SPA, golf, zimski, kongresni, zdravstveni, beach resort i dr.);

22) njild beauty resort je ugostiteljski objekat za pružanje usluge smještaja i usluga pripremanja i usluživanja hrane i pića, sa kapacitetom od 50 do 250 smještajnih jedinica hotelskog standarda, kategorije od tri do pet zvjezdica, izgrađen na zemljištu lociranom neposredno izvan granica zaštićenih zona ili relativno netaknutih prirodnih lokacija, sa posebnim seoskim trgom i objektima za prodaju hrane, pića i suvenira (proizvodi lokalnog stanovništva), nacionalnim restoranima i drugim sadržajima. Osnovni standardi uključuju upotrebu alternativnih izvora energije i tehnologija (solarna energija, energija vjetra i sl.) i korišćenje ekološki prihvatljivih materijala za izgradnju i enterijer;

23) hotel je objekat za pružanje usluge smještaja i usluga pripremanja i usluživanja hrane i pića, po pravilu sa minimalnim kapacitetom od sedam smještajnih jedinica za noćenje, recepcijom i holom hotela i javnim restoranom sa kuhinjom;

24) mali hotel je objekat koji se klasifikuje kao hotel sa kapacitetom do 25 soba;

25) butiljue hotel je specijalna vrsta luksuznog hotela, posebno dizajniranog i stilizovanog, smještenog na veoma atraktivnoj lokaciji, sa posebnim akcentom na privatnost gostiju, kao i ljubaznost menadžmenta i osoblja, kapaciteta do 50 soba;

26) hotel-garni se klasifikuje kao hotel koji, pored usluge smještaja, pruža samo uslugu pripremanja i usluživanja doručka;

27) apart-hotel je ugostiteljski objekat za pružanje usluge smještaja i usluge pripremanja i usluživanja hrane i pića, po pravilu sa najmanje sedam potpuno opremljenih i namještenih apartmana;

28) Condohotel je vrsta hotela, kategorije najmanje četiri zvjezdice, čije su smještajne jedinice u svojnini više subjekata koje su predmet prodaje i pojedinačno se upisuju u zemljišne knjige, sa teretom da smještajnim jedinicama upravlja menadžment kompanija i da smještajne jedinice moraju biti u komercijalnoj funkciji kompanije najmanje 10 mjeseci u toku kalendarske godine;

- 29) hostel je ugostiteljski objekat hotelskog tipa, u kojem se pružaju usluge smještaja, pretežno mlađim gostima u sobama sa više od tri kreveta i zajedničkim toaletima i kupatilom;
- 30) motel je objekat za pružanje usluga smještaja i usluge pripremanja i usluživanja hrane i pića, uobičajeno namijenjen za kraći boravak turista, koji je lociran na važnijim saobraćajnicama (van gradova), po pravilu sa minimalnim kapacitetom od sedam smještajnih jedinica, besplatnim parking prostorom za svaku sobu, 24-satnom uslugom recepcije i restorana ili automata za prodaju hrane i pića;
- 31) pansion je objekat za pružanje usluge smještaja i usluge pripremanja i usluživanja hrane i pića, sa minimalnim kapacitetom od sedam smještajnih jedinica, recepcijom ili pultom za registraciju, trpezarijom i kuhinjom. Usluge ishrane i pića se pružaju pretežno gostima pansiona;
- 32) turističko naselje je specifična vrsta ugostiteljskog objekta za pružanje usluga smještaja, pripremanja i usluživanja hrane i pića, koji u svom sastavu obuhvata više odvojenih funkcionalnih građevinskih jedinica sa najmanjim kapacitetom od 50 smještajnih jedinica, restoranom, barom, prodavnicom i raznim drugim turističkim sadržajima;
- 33) gostionica je vrsta ugostiteljskog objekta za pružanje usluga smještaja, pripremanja i usluživanja hrane i pića, sa minimalnim smještajnim kapacitetom od tri sobe ili šest kreveta, gdje je restoran dominantna komponenta u odnosu na smještajne kapacitete i koji uglavnom nema tipičnehotelske sadržaje, kao što su hol i recepcija;
- 34) etno selo je vrsta ugostiteljskog objekta za pružanje usluga smještaja i pripremanja i usluživanja hrane i pića, smještenog u seoskom ambijentu, sa najmanjim kapacitetom od sedam smještajnih jedinica, koje se nalaze u kućama izgrađenim u tradicionalnom i autentičnom stilu, koji odlikava kulturu i istorijsko nasljeđe tog podneblja i u kojima se hrana priprema i služi na načinkarakterističan za to područje;
- 35) eco lodge je ugostiteljski objekat za pružanje usluge smještaja i pripremanja i usluživanja hrane i pića, sa kapacitetom od sedam do 50 luksuznih smještajnih jedinica, smješten u zoni nacionalnog parka ili njegovoj neposrednoj blizini, sa neznatnim štetnim uticajem na prirodnu okolinu i koji je projektovan, dizajniran i konstruisan tako da bude ekološki održiv i prihvatljiv, uključujući najveće ekološke standarde (korišćenje solarne energije, korišćenje sistema prikupljanja kišnice, korišćenje snage vjetra i drugih obnovljivih izvora energije i dr.);
- 36) vila je luksuzna kuća visokih prostornih standarda, koja se iznajmljuje turistima kao jedna jedinica, sa kompletnim ugostiteljskim sadržajem i poslugom;
- 37) kuća za iznajmljivanje je arhitektonski i funkcionalno autonomna zgrada sa sopstvenim dvorištem, koja se isključivo izdaje kao cjelina, pojedincu ili grupi turista na određeno vrijeme;
- 38) turistički apartman je ugostiteljski objekat namijenjen pružanju usluga smještaja turistima na određeno vrijeme, potpuno opremljen, a koji se sastoji od dnevnog boravka, jedne ili više soba, kuhinje i kupatila;
- 39) soba za iznajmljivanje je građevinski dio stambene zgrade ili dio porodične stambene zgrade (kuće) u kojoj se turistima pružaju usluge smještaja;
- 40) kamp je ugostiteljski objekat sa minimalnim kapacitetom od 10 smještajnih jedinica u kojem se gostima pružaju usluge: kampovanja (smještaja na uređenom prostoru na otvorenom - na kamp mjestu i/ili kamp parceli), smještaja u građevinskim jedinicama (u kućicama u kampu, bungalovima i sl.), ostale usluge u funkciji turističke potrošnje, mogućnost bavljenja sportom ili drugim oblicima rekreacije na prostoru na otvorenom u kampu, kao i druge ugostiteljske usluge;
- 41) planinarski dom je ugostiteljski objekat u kojem se pružaju usluge smještaja i pripremanja i usluživanja hrane i pića, pretežno u sobama sa više od tri kreveta, zajedničkim toaletima i kupatilom;
- 42) odmaralište je ugostiteljski objekat za pružanje usluga smještaja, pripremanja i usluživanja hrane i pića, koji isključivo koriste (besplatno ili uz minimalnu naplatu) zaposleni, penzioneri, članovi porodica zaposlenih ili penzionera, članovi sportskih, omladinskih, dječijih i drugih organizacija;
- 43) nacionalni restoran je vrsta specijalizovanog restorana u kojem se pretežno (najmanje 70% ukupne ponude) pripremaju i uslužuju nacionalna jela i čiji ambijent odlikava nacionalnu kulturu i istorijsko nasljeđe Crne Gore;

44) Centralni turistički registar je jedinstvena elektronska javna baza podataka, sa podacima o subjektima koji obavljaju djelatnost u oblasti turizma i ugostiteljstva, a koji su registrovani ili evidentirani za obavljanje te djelatnosti u skladu sa ovim zakonom, kao i drugim podacima u skladu sa ovim zakonom;

45) evidencija turističkog prometa je evidencija o broju turista i njihovoj strukturi, kao i broju ostvarenih noćenja u objektima registrovanim za pružanje usluge smještaja, kao i u lukama nautičkog turizma - marinama.

Vrste ugostiteljskih objekata

Član 90

(1) Prema vrsti usluga koje pružaju ugostiteljski objekti razvrstavaju se u grupe, i to:

1) primarni ugostiteljski objekti za pružanje usluge smještaja i usluge pripremanja i usluživanja hrane i pića:

- hotel & resort;
- njild beauty resort;
- grupa hoteli (hotel, mali hotel, bouthiljue hotel, hotel garni, aparthotel, condo-hotel, hostel, pansion i motel);
- turističko naselje;
- etno selo;
- eko lodge;
- vila;

2) komplementarni ugostiteljski objekti za pružanje usluge smještaja i usluge pripremanja i usluživanja hrane i pića:

- kuća za iznajmljivanje, turistički apartman i soba za iznajmljivanje;
- gostionica;
- planinarski dom;
- odmaralište;
- kamp i sl.;

3) ugostiteljski objekti za pružanje usluge pripremanja i usluživanja hrane i pića:

- restoran (klasični, specijalizovani i nacionalni);
- picerija;
- konoba;
- grupa caffe barovi (caffe bar, kafana, kafić, kafeterija, disko club, noćni club, bistro pivnica, krčma i sl.);
- catering objekti;
- objekti brze hrane;
- objekti jednostavnih usluga (poslastičarnica, pečenjara, kantina i sl.).

(2) Pojedine vrste ugostiteljskih objekata iz stava 1 ovog člana, u kojima se ugostiteljske usluge pružaju samo određenoj grupi gostiju - članovima kluba, mogu biti klupskog tipa (club).

(3) Objekti iz stava 2 ovog člana moraju imati uz vrstu istaknutu oznaku "club", koja se mora koristiti i prilikom oglašavanja i reklamiranja usluga i isticanja poruka u komercijalnom poslovanju.

(4) Pored propisanih vrsta ugostiteljskih objekata iz stava 1 ovog člana, druge vrste ugostiteljskih objekata, njihovo razvrstavanje u pojedine grupe i minimum usluga koje se mogu pružati u pojedinoj vrsti tog objekta može propisati Ministarstvo.

Odobrenje za obavljanje ugostiteljske djelatnosti

Član 91

(1) Privredna društva, pravna lica, preduzetnici i fizička lica mogu otpočeti sa obavljanjem ugostiteljske djelatnosti samo ako imaju odobrenje za obavljanje ugostiteljske djelatnosti.

- (2) Odobrenje za obavljanje ugostiteljske djelatnosti izdaće se na zahtjev lica iz stava 1 ovog člana, ako ispunjavaju uslove za obavljanje te djelatnosti propisane ovim zakonom.
- (3) Odobrenje za obavljanje ugostiteljske djelatnosti za objekte iz člana 90 stav 1 tač. 1 i 2 al. 2 i 5 ovog zakona izdaje Ministarstvo.
- (4) Za ostale vrste ugostiteljskih objekata iz člana 90 ovog zakona odobrenje za obavljanje djelatnosti izdaje nadležni organ lokalne uprave.
- (5) Izuzetno od stava 4 ovog člana, odobrenje za obavljanje djelatnosti za tri i više apartmana, koji čine jednu građevinsku cjelinu (apartmanski blok) i za nacionalni restoran, izdaje Ministarstvo.
- (6) Ispunjenost uslova iz stava 2 ovog člana utvrđuje organ nadležan za izdavanje odobrenja za obavljanje djelatnosti, u roku od 15 dana od dana podnošenja zahtjeva.
- (7) Odobrenje za obavljanje ugostiteljske djelatnosti izdaje se rješenjem.
- (8) Rješenje o obavljanju ugostiteljske djelatnosti koje izdaje Ministarstvo konačno je i protiv njega se može pokrenuti upravni spor.
- (9) Protiv rješenja o obavljanju ugostiteljske djelatnosti koja izdaje nadležni organ lokalne uprave može se izjaviti žalba Ministarstvu.
- (10) Rješenje po žalbi iz stava 9 ovog člana konačno je.
- (11) Podaci iz odobrenja iz st. 3 i 5 ovog člana unose se u Centralni turistički registar.

Kategorizacija ugostiteljskih objekata

Član 96

- (1) Kategorija ugostiteljskog objekta određuje se rješenjem nadležnog organa, na zahtjev privrednog društva, pravnog lica, preduzetnika ili fizičkog lica.
- (2) Lica iz stava 1 ovog člana dužna su da zahtjev za kategorizaciju ugostiteljskog objekta podnesu nadležnom organu, danom dobijanja odobrenja za obavljanje djelatnosti, a najkasnije danom početka obavljanja djelatnosti.
- (3) Za ugostiteljske objekte iz člana 90 stav 1 tač. 1 i 2 al. 2 i 5 ovog zakona, kao i za apartmanski blok (tri i više turističkih apartmana koji čine jednu građevinsku cjelinu) i nacionalni restoran, nakon utvrđivanja ispunjenosti propisanih uslova za kategoriju, kategoriju rješenjem određuje Ministarstvo.
- (4) Izuzetno od stava 3 ovog člana, ugostiteljski objekti: etno selo, eco lodge i hosteli ne kategorišu se.
- (5) Rješenje iz stava 3 ovog člana izdaje se na period od tri godine.
- (6) Rješenje iz stava 3 ovog člana konačno je.
- (7) Za ostale ugostiteljske objekte iz člana 90 ovog zakona, koji se kategorišu (kuće, turistički apartmani, sobe za iznajmljivanje i restorani), nakon utvrđivanja ispunjenosti propisanih uslova za kategoriju, kategoriju rješenjem određuje nadležni organ lokalne uprave.
- (8) Protiv rješenja iz stava 7 ovog člana može se izjaviti žalba Ministarstvu.
- (9) Rješenje po žalbi iz stava 8 ovog člana konačno je.
- (10) Nadležni organi iz st. 3 i 7 ovog člana dužni su da o zahtjevu za određivanje kategorije ugostiteljskih objekata odluče najkasnije u roku od 15 dana od dana podnošenja urednog zahtjeva.
- (11) Troškove kategorizacije, koji obuhvataju troškove postupka i troškove nabavke standardizovane table sa oznakom kategorije, padaju na teret podnosioca zahtjeva.
- (12) Podaci iz rješenja iz stava 3 ovog člana unose se u Centralni turistički registar.

Kaznene odredbe

Član 141

- (1) Novčanom kaznom od četrdesetostrukog do tristostrukog iznosa minimalne zarade u Crnoj Gori kazniće se za prekršaj privredno društvo, pravno lice ili preduzetnik, ako:

- 1) uz vrstu ne istakne oznaku "club" ili prilikom oglašavanja i reklamiranja usluga i isticanja poruka u komercijalnom poslovanju ne koristi oznaku "club" (član 90 stav 3);
 - 2) otpočne sa obavljanjem ugostiteljske djelatnosti, bez odobrenja za obavljanje ugostiteljske djelatnosti (član 91 stav 1);
 - 3) ugostiteljski objekti ne ispunjavaju minimalno-tehničke uslove u pogledu opreme i prostora za obavljanje ugostiteljske djelatnosti u skladu sa ovim zakonom (člana 93 stav 1);
 - 4) ne podnese nadležnom organu zahtjev za kategorizaciju ugostiteljskog objekta danom dobijanja odobrenja za obavljanje djelatnosti, a najkasnije sa danom početka rada objekta (član 96 stav 2);
 - 5) odstupi od propisanih standarda za kategoriju ugostiteljskog objekta koja mu je određena, a u propisanom roku ne podnese zahtjev radi razvrstavanja objekta u novu kategoriju (član 97 stav 6);
 - 6) pruža ugostiteljske usluge u objektima zatvorenog tipa protivno članu 99 stav 1 ovog zakona;
 - 7) pruža ugostiteljske usluge u objektima zatvorenog tipa prije nego što pribavi rješenje o ispunjenosti minimalno-tehničkih uslova za obavljanje djelatnosti (član 99 stav 2);
 - 8) pruža ugostiteljske usluge u pokretnom objektu, iako nadležni organ nije utvrdio da objekat ispunjava propisane tehničke uslove (član 108 stav 1);
 - 9) pruža ugostiteljske usluge u pokretnom objektu na prostoru koji nije utvrdio nadležni organ (član 108 stav 5);
 - 10) postupi suprotno članu 110 ovog zakona;
 - 11) pruža usluge u objektima koji ne ispunjavaju minimalno-tehničke uslove, kao i uslove za kategoriju (član 111 stav 1);
 - 12) pruža ugostiteljske usluge u domaćinstvu, a nije prethodno pribavio odobrenje nadležnog organa lokalne uprave (član 112 stav 1);
 - 13) ne pribavi i dokaz o ispunjenosti opštih i posebnih higijenskih zahtjeva za obavljanje navedene djelatnosti u skladu sa posebnim propisom (član 112 stav 7);
 - 14) pruža ugostiteljske usluge u seoskom domaćinstvu, a nije prethodno pribavio odobrenje nadležnog organa lokalne uprave (član 116 stav 4).
- (2) Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se i odgovorno lice u privrednom društvu ili pravnom licu novčanom kaznom od četverostrukog do dvadesetostrukog iznosa minimalne zarade u Crnoj Gori.
 - (3) Za prekršaj iz stava 1 tač. 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13 i 14 ovog člana kazniće se fizičko lice novčanom kaznom od četverostrukog do dvadesetostrukog iznosa minimalne zarade u Crnoj Gori.
 - (4) Za prekršaj iz stava 1 tač. 3, 4, 5 i 11 ovog člana turistički inspektor može na licu mjesta kazniti odgovorno lice u privrednom društvu ili pravnom licu i fizičko lice novčanom kaznom u trostrukom iznosu, odnosno preduzetnika u četverostrukom iznosu minimalne zarade u Crnoj Gori.



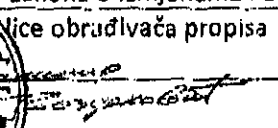

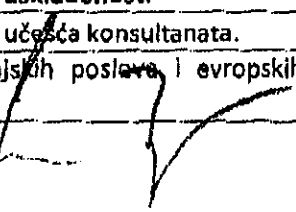

CRNA GORA

MINISTARSTVO ODRŽIVOG RAZVOJA
I TURIZMA

Naziv propisa	Predlog Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o turizmu	
Klasifikacija propisa po oblastima i podoblastima uređivanja	oblast	podoblast
	XVII Tržište, ugostiteljstvo i turizam	7.Turizam i ugostiteljstvo
Klasifikacija po pregovaračkim oblastima Evropske Unije	poglavlje	potpoglavlje
	03.20.20 Uslužne djelatnosti	03.20.20.80 Ostale uslužne djelatnosti
Ključni termini – eurovok deskriptori	Osnovni razlozi za donošenje izmjena i dopuna Zakona o turizmu su: kvalitetnije uređenje oblasti pružanja usluga u turizmu, podizanje nivoa turističkih i ugostiteljskih usluga u skladu sa savremenim trendovima, podizanje nivoa kvaliteta pružanja ugostiteljskih usluga, prevazilaženje nepreciznosti pojedinih odredbi postojećeg Zakona, što bitno poboljšava pravnu sigurnost privrednih subjekata; uređivanje novih oblika turističke ponude sa precizno definisanim pojmovnim izrazima.	

**IZJAVA O USKLAĐENOSTI NACRTA/PREDLOGA PROPISA CRNE GORE S PRAVNOM
TEKOVINOM EVROPSKE UNIJE**

Identifikacioni broj izjave		MORT/IU/PZ/13/33
1. Naziv nacrt/predloga propisa		
- na crnogorskom jeziku	Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o turizmu	
- na engleskom jeziku	Proposal for the Law on Amendments to the Law of Tourism	
2. Podaci o obrađivaču propisa		
a) Organ državne uprave koji priprema propis		
Organ državne uprave	Ministarstvo održivog razvoja i turizma	
- Sektor/odsjek	Direktorat za turistički razvoj i standarde	
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	Olivera Brajović, 020/446-210 olivera.brajovic@mrt.gov.me	
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	Božo Vučeković, 020/446-252 bozo.vucckovic@mrt.gov.me	
b) Pravno lice s javnim ovlaštenjem za pripremu i sprovođenje propisa		
- Naziv pravnog lica	/	
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	/	
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	/	
3. Organi državne uprave koji primjenjuju/sprovode propis		
- Organ državne uprave	Ministarstvo održivog razvoja i turizma	
4. Usklađenost nacrt/predloga propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropske unije i njenih država članica, s jedne strane i Crne Gore, s druge strane (SSP)		
a) Odredbe SSPa s kojima se usklađuje propis		
Sporazum ne sadrži odredbu koja se odnosi na normativni sadržaj predloga propisa.		
b) Stepenn ispunjenosti obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
<input type="checkbox"/>	ispunjava u potpunosti	
<input type="checkbox"/>	djelimično ispunjava	
<input type="checkbox"/>	ne ispunjava	
c) Razlozi za djelimično ispunjenje, odnosno neispunjenje obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
/		
5. Veza nacrt/predloga propisa s Nacionalnim programom za integraciju (NPI) odnosno Nacionalnim programom pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji (NPA)		
- NPI/NPA za period	/	
- Poglavlje, potpoglavlje	/	
- Rok za donošenje propisa	/	
- Napomena	/	
6. Usklađenost nacrt/predloga propisa s pravnom tekovinom Evropske unije		
a) Usklađenost s primarnim izvorima prava Evropske unije		
Ne postoji odredba primarnih izvora prava EU s kojom bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.		
b) Usklađenost sa sekundarnim izvorima prava Evropske unije		
Ne postoji odredba sekundarnih izvora prava EU s kojom bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.		
c) Usklađenost s ostalim izvorima prava Evropske unije		
Ne postoji izvor prava EU ove vrste s kojim bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena		

njegove usklađenosti.	
6.1. Razlozi za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost nacrt/predloga propisa Crne Gore s pravnom tekovinom Evropske unije i rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti	
/	
7. Ukoliko ne postoje odgovarajući propisi Evropske unije s kojima je potrebno obezbijediti usklađenost konstatovati tu činjenicu	
Ne postoje odgovarajući propisi EU s kojima je potrebno obezbijediti usklađenost.	
8. Navedi pravne akte Savjeta Evrope i ostale izvore međunarodnog prava korišćene pri izradi nacrt/predloga propisa	
Ne postoje izvori međunarodnog prava s kojima je potrebno uskladiti predlog propisa.	/
9. Navedi da li su navedeni izvori prava Evropske unije, Savjeta Evrope i ostali izvori međunarodnog prava prevedeni na crnogorski jezik (prevode dostaviti u prilogu)	
/	
10. Navedi da li je nacrt/predlog propisa iz tačke 1 Izjave o usklađenosti preveden na engleski jezik (prevod dostaviti u prilogu)	
Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o turizmu nije preveden na engleski jezik.	
11. Učešće konsultanata u izradi nacrt/predloga propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti	
U izradi Prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o turizmu nije bilo učešća konsultanata.	
Potpis:   Datum:	Potpis:   Datum:

Prilog obrasca:

1. Prevodi propisa Evropske unije
2. Prevod nacrt/predloga propisa na engleskom jeziku (ukoliko postoji)

TABELA USKLAĐENOSTI

1. Identifikacioni broj (IB) nacrt/predloga propisa		1.1. Identifikacioni broj izjave o usklađenosti i datum utvrđivanja nacrt/predloga propisa na Vladi		
MEM/11/PZ/13/33		MEM/11/PZ/13/33		
2. Naziv izvora prava Evropske unije i CELEX oznaka				
/				
3. Naziv nacrt/predloga propisa Crne Gore				
Na crnogorskom jeziku		Na engleskom jeziku		
Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o turizmu		Proposal for the Law on Amendments to the Law of Tourism		
4. Usklađenost nacrt/predloga propisa s izvorima prava Evropske unije				
a)	b)	c)	d)	e)
Odredba i tekst odredbe izvora prava Evropske unije (član, stav, tačka)	Odredba i tekst odredbe nacrt/predloga propisa Crne Gore (član, stav, tačka)	Usklađenost odredbe nacrt/predloga propisa Crne Gore s odredbom izvora prava Evropske unije	Razlog za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost	Rok za postizanje potpune usklađenosti